

Mailing Anfang Juni 2020

1. Delegiertenversammlung verschoben auf den 29. August 2020, Durchführung bestätigt
2. Ausstellungen in Abklärung: Basel 26./27. September in Planung
3. Veranstaltungen von Vereinen ab dem 6. Juni wieder möglich

Delegiertenversammlung

Mit der Kommunikation bezüglich Anlassveranstaltung vom 26. Mai hat der Bundesrat Veranstaltungen bis 300 Personen freigegeben. Das provisorisch reservierte Datum vom 29. August 2020 kann somit bestätigt und die Delegiertenversammlung durchgeführt werden. Als Durchführungsort haben wir Balsthal gewählt. Die Unterlagen werden fristgerecht Anfang August versendet. Aufgrund der Einschränkungen durch die COVID19-Verordnung werden wir an dieser Delegiertenversammlung sowohl auf ein gemeinsames Apéro als auch auf ein Mittagessen verzichten – die Gesundheit geht vor.

Ausstellungen

Als Alternative zur den Ausstellungen in Aarau und Kreuzlingen ist das OK daran, zwei eintägige CACIB für alle Rassen auf dem Schänzliareal in Basel zu organisieren. Diese sind am Wochenende vom 26. und 27. September geplant. Das OK ist sich bewusst, dass die Organisation ein grosses Risiko birgt: falls Grossveranstaltungen im September nach wie vor verboten sind, ist die ganze Organisation für die Katz. Wir sind aber einstimmig der Meinung, dass es schade wäre, dies nicht zu versuchen. Bleiben wir optimistisch und freuen uns auf ein schönes Ausstellungsweekend in Basel.

Veranstaltungen von Vereinen

Die Welt wird ab dem 6. Juni wieder ein Stück «normalen». So sind ein Grossteil der Einschränkungen durch die Verordnung COVID-19 ab diesem Datum abgeschwächt oder aufgelöst.

Veranstaltungen bis 300 Personen sind wieder erlaubt und im öffentlichen Raum Zusammenkünfte von Gruppen bis zu 30 Personen. Was bleibt, sind die Hygiene-Massnahmen und das «Social Distancing». Die Regierung der Schweiz hat sich entschlossen, das grosse Engagement und die Einsicht der Bevölkerung, dass es Massnahmen braucht, zu belohnen. Sie zählt mit diesen Lockerungen auf die Unterstützung jedes einzelnen und vor allem auf die Einsicht, die Mithilfe und die Eigenverantwortung der Veranstalter. Durch die Öffnung haben Sie als Veranstalter viele Möglichkeiten, aber auch Pflichten. Wir bitten sie eindringlich, diese auch konsequent wahrzunehmen. Auf der Homepage der SKG finden Sie eine Schutzkonzept-Vorlage für Hundekurse und eine weitere für Veranstaltungen. Einer der wichtigsten Punkte innerhalb der Konzepte ist die Nachverfolgbarkeit der Personen. Sollte es bei einem Teilnehmer zu einer Erkrankung kommen, müsse die Unterlagen (wann er mit wem Kontakt gehabt hat und wer in dieser Zeitspanne auf dem Platz war) lückenlos vorhanden sein. Lesen Sie diese genau durch, passen Sie sie für Ihre Bedürfnisse an und – das wichtigste – leben sie diese auch während ihrer Veranstaltung.

Postadresse/
Adresse postale
Sagmattstrasse 2
Postfach
CH-4710 Balsthal

Geschäftsstelle/
Secrétariat
Sagmattstrasse 2
CH-4710 Balsthal
Telefon
+41 (0)31 306 62 62
PC 30-22569-2
www.skg.ch
info@skg.ch



Wie mit Anlässen zwischen 300 und 1000 Personen in der Zeit vom 6. Juni bis zum 31. August verfahren wird, wissen wir noch nicht. Entsprechende Abklärungen sind im Gange. Falls sie diesen Sommer einen Anlass planen, der in diese Kategorie fällt, teilen Sie uns dies mit und wir werden sie anschliessend über den Verlauf informieren. Mit diesem Schritt sind ab dem 6. Juni wieder fast alle Tätigkeiten in unserem Verband möglich – nicht wie vorher, anders, aber nicht mehr verboten.

Wir weisen an dieser Stelle noch einmal auf die ausserordentliche Ankörungen nach den Reglementen der «Grünen Weisungen» und der «erweiterten grünen Weisungen» hin, welche Anfang Juli stattfinden. Rasseclubs, die im Sommer ihre eigene Ankörung nicht mehr organisieren können, dürfen die Hunde, die dringend angekört werden müssen, gerne anmelden. Ziel ist es, dass es nach diesem Datum keine Diskussionen über Würfe mit Hunden, die aufgrund von Corona nicht angekört werden konnten, gibt. Die Ausnahmegewilligung über «Aussetzung von Sanktionsverfahren» wird deshalb per 06. Juli 2020 ausser Kraft gesetzt.

Postadresse/
Adresse postale
Sagmattstrasse 2
Postfach
CH-4710 Balsthal

Geschäftsstelle/
Secrétariat
Sagmattstrasse 2
CH-4710 Balsthal
Telefon
+41 (0)31 306 62 62
PC 30-22569-2
www.skg.ch
info@skg.ch



Envoi au début du mois de juin 2020

1. assemblée des délégués reportée au 29 août 2020, mise en œuvre confirmée
2. expositions en cours de clarification : Bâle 26/27 septembre en cours de planification
3. les manifestations d'associations sont à nouveau possibles à partir du 6 juin

Assemblée des délégués

Avec la communication relative à l'organisation des événements du 26 mai, le Conseil fédéral a approuvé des événements pouvant accueillir jusqu'à 300 personnes. La date provisoirement réservée du 29 août 2020 peut donc être confirmée et l'assemblée des délégués tenue. Nous avons choisi Balsthal comme lieu de réunion. Les documents seront envoyés à temps au début du mois d'août. En raison des restrictions imposées par l'ordonnance COVID19, nous nous abstenons d'organiser un apéritif et un déjeuner communs lors de cette Assemblée des délégués - la santé avant tout.

Expositions

Comme alternative aux expositions d'Aarau et de Kreuzlingen, le CO organise actuellement deux CACIB d'une journée pour toutes les races au Schänzliareal de Bâle. Celles-ci sont prévues pour le week-end des 26 et 27 septembre. Le CO est conscient que l'organisation est un risque : si des événements majeurs sont encore interdits en septembre, c'est toute l'organisation qui sera perdue. Cependant, nous sommes unanimement d'avis qu'il serait dommage de ne pas essayer cela. Restons optimistes et attendons avec impatience un beau week-end d'exposition à Bâle.

Événements des associations

Le monde va redevenir un peu plus "normal" à partir du 6 juin. Ainsi, une grande partie des restrictions imposées par l'ordonnance COVID-19 seront assouplies ou supprimées à partir de cette date.

Des événements pouvant accueillir jusqu'à 300 personnes seront à nouveau autorisés, ainsi que des réunions de groupes de 30 personnes maximum dans des espaces publics. Ce qui reste, ce sont les mesures d'hygiène et la "distanciation sociale". Le gouvernement suisse a décidé de récompenser le grand engagement et la compréhension de la population quant à la nécessité de prendre des mesures. Avec cette détente, elle compte sur le soutien de chaque individu et surtout sur la perspicacité, l'aide et la responsabilité personnelle des organisateurs. Avec cette ouverture, vous avez, en tant qu'organisateur, de nombreuses possibilités, mais aussi des obligations. Nous vous invitons à en tirer profit de manière cohérente. Sur la page d'accueil de la SCS, vous trouverez un modèle de concept de protection pour les cours de chiens et un autre pour les événements. L'un des points les plus importants de ces concepts est la traçabilité des personnes. Si un participant tombe malade, la documentation (quand il a eu des contacts avec qui et qui était sur place pendant cette période) doit être disponible sans lacunes. Lisez-les attentivement, adaptez-les à vos besoins et - le plus important - vivez-les pendant votre événement.

Nous ne savons pas encore comment gérer les événements qui rassemblent entre 300 et 1000 personnes entre le 6 juin et le 31 août. Les clarifications correspondantes sont

Postadresse/
Adresse postale
Sagmattstrasse 2
Postfach
CH-4710 Balsthal

Geschäftsstelle/
Secrétariat
Sagmattstrasse 2
CH-4710 Balsthal
Telefon
+41 (0)31 306 62 62
PC 30-22569-2
www.skg.ch
info@skg.ch



en cours. Si vous prévoyez un événement cet été qui entre dans cette catégorie, veuillez-nous le faire savoir et nous vous informerons des progrès réalisés par la suite. Grâce à ces mesures, presque toutes les activités de notre association seront à nouveau possibles à partir du 6 juin - pas comme avant, différentes, mais plus interdites.

Nous voudrions profiter de cette occasion pour attirer une fois de plus votre attention sur les confirmations extraordinaires dans le cadre des règlements des "directives vertes" et des "directives vertes élargis", qui auront lieu au début du mois de juillet. Les clubs de race qui ne sont plus en mesure d'organiser leur propre sélection pendant l'été sont invités à enregistrer les chiens qui ont un besoin urgent de sélection. L'objectif est qu'après cette date, il n'y ait plus de discussions sur les portées avec des chiens qui n'ont pas pu être confirmés en raison de Corona. L'autorisation exceptionnelle de "suspension de la procédure de sanction" sera donc annulée à partir du 6 juillet 2020.

Traduit avec www.DeepL.com/Translator (version gratuite)

Postadresse/
Adresse postale
Sagmattstrasse 2
Postfach
CH-4710 Balsthal

Geschäftsstelle/
Secrétariat
Sagmattstrasse 2
CH-4710 Balsthal
Telefon
+41 (0)31 306 62 62
PC 30-22569-2
www.skg.ch
info@skg.ch



Spedizione all'inizio di giugno 2020

1. Riunione dei delegati rinviata al 29 agosto 2020, attuazione confermata
2. esposizioni in fase di chiarimento: Basilea 26/27 settembre in fase di progettazione
3. Le manifestazioni associative sono nuovamente possibili a partire dal 6 giugno.

Assemblea dei delegati

Con il comunicato relativo all'organizzazione della manifestazione del 26 maggio, il Consiglio federale ha approvato manifestazioni con una capacità massima di 300 persone. Si conferma pertanto la data del 29 agosto 2020, provvisoriamente prenotata, e si tiene l'Assemblea dei delegati. Abbiamo scelto Balsthal come sede. I documenti saranno inviati puntualmente all'inizio di agosto. A causa delle restrizioni imposte dall'Ordinanza COVID19, ci asterremo dall'organizzare un aperitivo e un pranzo congiunto in questa Assemblea dei delegati - la salute prima di tutto.

Esposizioni

In alternativa alle esposizioni di Aarau e Kreuzlingen, il Comitato organizzatore organizza attualmente due CACIB di un giorno per tutte le razze presso la Schänzliareal di Basilea. Questi sono previsti per il fine settimana del 26 e 27 settembre. Il Comitato di organizzatore è consapevole del fatto che l'organizzazione è un rischio: se a settembre i grandi eventi saranno ancora banditi, l'intera organizzazione andrà perduta. Tuttavia, siamo unanimemente convinti che sarebbe un peccato non provarci. Rimaniamo ottimisti e aspettiamo con ansia un bel fine settimana di esposizione a Basilea.

Eventi delle associazioni

Il mondo diventerà un po' più "normale" a partire dal 6 giugno. Di conseguenza, molte delle restrizioni imposte dall'Ordinanza COVID-19 saranno allentate o eliminate a partire da tale data.

Saranno nuovamente consentiti eventi fino a 300 persone e incontri di gruppo fino a 30 persone in spazi pubblici. Ciò che resta sono le misure igieniche e la "distanza sociale". Il governo svizzero ha deciso di premiare il grande impegno e la comprensione della popolazione per la necessità di agire. Con questo rilassamento, conta sul sostegno di ogni singolo individuo e soprattutto sull'intuizione, l'aiuto e la responsabilità personale degli organizzatori. Con questa apertura, lei, come organizzatore, ha molte possibilità, ma anche degli obblighi. Vi invitiamo ad approfittarne costantemente. Sulla homepage della SCS troverete un concetto di protezione modello per i corsi per cani e un altro per gli eventi. Uno dei punti più importanti di questi concetti è la tracciabilità delle persone. Se un partecipante si ammala, la documentazione (quando ha avuto contatti con chi e chi era sul posto durante questo periodo) deve essere disponibile senza lacune. Leggeteli attentamente, adattateli alle vostre esigenze e - cosa più importante - viveteli durante il vostro evento.

Non sappiamo ancora come gestire eventi che riuniscono tra le 300 e le 1000 persone tra il 6 giugno e il 31 agosto. I relativi chiarimenti sono in corso. Se avete in programma un evento quest'estate che rientra in questa categoria, fatecelo sapere e vi terremo informati sui progressi successivi.

Postadresse/
Adresse postale
Sagmattstrasse 2
Postfach
CH-4710 Balsthal

Geschäftsstelle/
Secrétariat
Sagmattstrasse 2
CH-4710 Balsthal
Telefon
+41 (0)31 306 62 62
PC 30-22569-2
www.skg.ch
info@skg.ch



Grazie a queste misure, quasi tutte le attività della nostra associazione saranno di nuovo possibili a partire dal 6 giugno - non come prima, diverse, ma non più vietate. Cogliamo l'occasione per richiamare ancora una volta la vostra attenzione sulle straordinarie conferme nell'ambito della regolamentazione delle "Direttive Verdi" e delle "Direttive Verdi estese", che avranno luogo all'inizio di luglio. I club di razza che non sono più in grado di organizzare la propria selezione durante l'estate sono invitati a registrare i cani che hanno urgente bisogno di essere selezionati. L'obiettivo è che dopo questa data non ci saranno più discussioni sulle cucciolate con i cani che non hanno potuto essere confermate a causa di Corona. L'autorizzazione eccezionale per la "sospensione del procedimento sanzionatorio" sarà quindi annullata a partire dal 6 luglio 2020.

Tradotto con www.DeepL.com/Translator (versione gratuita)

Postadresse/
Adresse postale
Sagmattstrasse 2
Postfach
CH-4710 Balsthal

Geschäftsstelle/
Secrétariat
Sagmattstrasse 2
CH-4710 Balsthal
Telefon
+41 (0)31 306 62 62
PC 30-22569-2
www.skg.ch
info@skg.ch

